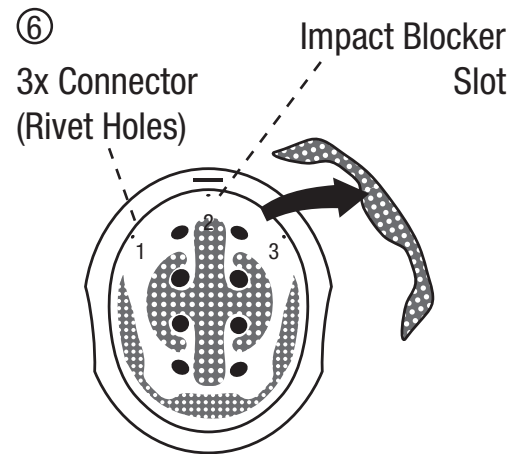
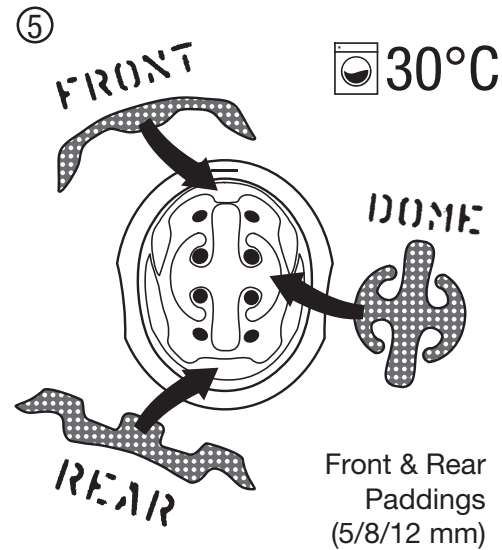
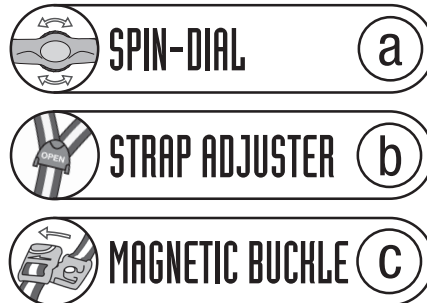
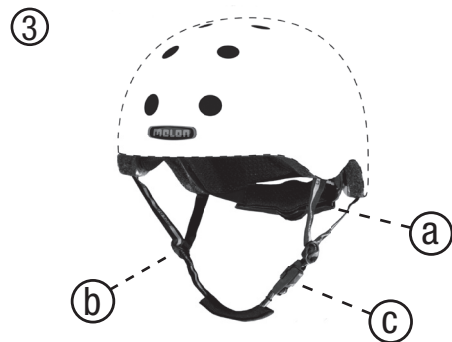
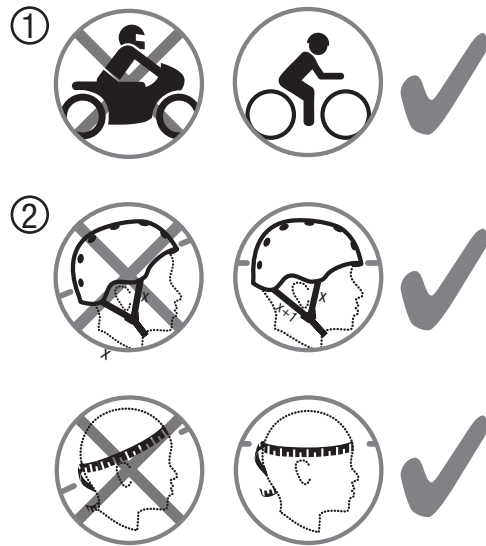


MELON WORLD GMBH
 RELLINGHAUSER STRASSE 334F-H
 45136 ESSEN GERMANY
 PHONE: +49 201 176749-0
 E-MAIL: INFO@MELON-HELMETS.COM

WORLDWIDE
 TO FIND A CURRENT DISTRIBUTOR IN
 YOUR REGION OR TERRITORY, PLEASE
 VISIT US ONLINE AT
 WWW.MELON-HELMETS.COM
 OR CONTACT OUR HEADQUARTER
 IN GERMANY.

MELON® HELMETS
 USER MANUAL
 VERS. 32011



CE N-1078:2012+A1:2012 CPSC - 1203

COMPLIES WITH EUROPEAN AND US SAFETY STANDARD
 HELMETS FOR PEDAL CYCLISTS AND FOR USERS OF SKATEBOARD AND
 ROLLER SKATES. THIS HELMET HAS PASSED EN1078:2012+A1:2012 TO
 SHOW CONFORMITY TO THE RESPECTIVELY REGULATION EU 2016/425.

IF CERTIFIED FOR YOUR MARKET, CHECK STICKER INSIDE
 THE HELMET AND BOX. USE ONLY FOR YOUR MARKET
 CERTIFIED GOODS! MADE IN CHINA



User Manual

Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU DEINEM MELON® HELM!

Dein Melon® Urban Active Helm ist ein hochwertiger Schutz für den Kopf gegen äußere Beeinträchtigungen für Fahrrad-, Pedelec-, Rollerskate-, Inlinefahrer und Skateboarder (Abb. 4). Wichtig: ein Helm schützt nur dann, wenn er richtig angepasst wird und fest am Kopf sitzt. Er kann jedoch niemals die Garantie für den Ausschluss von Verletzungen sein. Melon® Helme sind geprüft und zertifiziert und sind nach offiziell gültigen Sicherheitsnormen hergestellt. Darüber hinaus führen wir freiwillige TÜV GS Prüfungen durch. ACHTUNG! Dieser Helm sollte nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, da ein Risiko besteht, sich zu verletzen, falls sich das Kind mit dem Helm verfangt. Bitte achte darauf, dass dein Kind den Helm z. B. beim Spielen oder auf Spielplätzen und ähnlichen Örtlichkeiten abnimmt. Bitte lese diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Bewahre die Anleitung deshalb genauso wie die Verpackung für spätere Fragen sorgfältig auf.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Artikel: Melon® Urban Active Helm

Sizes: XXS-S (46-52cm), M-L (52-58cm), XL-XXL 58-63cm)

WIE STELLE ICH DIE RICHTIGE GRÖSSE EIN?

Der Melon® Helm kann nur optimal schützen, wenn er richtig passt (Abb.2) und wenn der Kinngurt beim Tragen des Helmes geschlossen ist. Bitte teste mehrere Helmgrößen zum Vergleich und miss nach, ob dein Kopfumfang mit der Größe des Helmes übereinstimmt. Es sollte der Helm gewählt werden, der fest und gleichzeitig bequem sitzt. Der Helm darf bei Bewegungen nicht verrutschen. Nimm den Helm in deiner Helmgröße, stelle das Einstellrad auf die größte Weite und setze den Helm auf. Ist der Helm zu locker, dann tausche erst die atmungsaktiven Coolmax®-Schaumstoffpaddings im Helm gegen die nächst stärkeren Paddings aus (Abb.5). Wenn der Helm dann immer noch zu groß ist, probiere das stärkste Padding. Die unterschiedlichen Paddingstärken können auch für Zwischengrößen kombiniert werden. Bitte beachte, dass der Spin-Dial Einstellring (Abb.3a) nur zur Feinjustierung gedacht ist. Wenn du den Helm mit der für dich passenden Padding-Größe gefunden hast, dann kannst du das Einstellrad so weit verengen bis der Helm für dich angenehm fest sitzt.

WIE SITZT DER HELM RICHTIG?

Der Helm sollte den Kopf gut umschließen und waagerecht getragen werden. Der vordere Helmrand sollte ein bis zwei Finger breit oberhalb der Nasenwurzel liegen (Abb. 2). Der feste Sitz des Helmes kann überprüft werden, indem bei geöffnetem Kinnriemen leicht mit dem Kopf geschüttelt wird. Verschiebt sich der Helm, so ziehe den Einstellring etwas mehr an und/oder setze dickere Schaumstoff-Paddings ein.

WIE STELLE ICH DIE STRAPS (GURTBÄNDER) RICHTIG EIN?

Positioniere die Strap Adjuster (Abb.3b) so, dass bestenfalls weder das Gurtband noch der Gurtbandverteiler die Ohren berührt. Die Gurtbänder müssen beim Anpassen des Strap Adjusters auf der rechten und linken Seite jeweils separat auf die richtige Länge gezogen werden. Dazu musst du den Feststeller am Melon® Strap Adjuster öffnen. Das hintere Gurtband soll länger als das vordere sein (Abb. 2). Wenn du die richtige Länge der Gurtbänder gefunden hast, musst du den Feststeller auch wieder schließen. Zudem kann das rechte Gurtband insgesamt verkürzt werden, indem es am Fidlock® Magnetverschluss (Abb.3c) weiter durch die Schlaufe gezogen wird. Nachdem du alle Einstellungen am Helm gemacht und den Magnetverschluss verschlossen hast, muss der Helm komfortabel sitzen und darf nicht mehr nach hinten oder nach vorn rutschen.

BEDIENUNG DES FIDLOCK® MAGNETVERSCHLUSSES

Die Melon® Urban Active Helme sind mit einem Fidlock® Magnetverschluss ausgestattet. Schließe den Verschluss, indem du die beiden Teile aufeinander legst. Zum Öffnen des Verschlusses schiebe das äußere Verschlussteil in Pfeilrichtung nach vorne (Abb. 3c).

CONNECTOR-ÖFFNUNGEN & IMPACT BLOCKER SCHLITZ

Dein Melon® Helm hat am vorderen Helmrand Connector-Öffnungen und einen Impact Blocker Schlitz, zum Beispiel für das Melon® Vista Visor UV400 (Abb.6), das als Melon® Zubehör erworben werden kann. Mehr dazu unter: www.melon-helmets.com.

SICHTBARKEIT BEI NACHT

Der Melon® Helm besitzt reflektierende Logos vorne und hinten aus dem hochwertigen 3M Reflektionsmaterial.

WARNHINWEISE

- Dieser Helm ist ausschließlich für den Gebrauch durch Radfahrer, Skateboarder sowie Rollschuhfahrer konzipiert und bestimmt. Er ist nicht für den Einsatz im Motorsport oder auf Mopeds bestimmt und gewährleistet hier keinen ausreichenden Sicherheitsschutz.
- Vor Antritt der Fahrt muss der Kinngurt immer geschlossen sein.
- Der Helm darf nicht bemalt oder beklebt werden. In Farben, Klebern, Reinigungsmitteln, Produkten auf Erdölbasis oder ähnlichen können Bestandteile enthalten sein, welche die Stabilität des Helmes und damit die Schutzwirkung negativ beeinflussen, ohne dass die Beschädigung sichtbar ist.
- Der Helm sollte in regelmäßigen Abständen auf sichtbare Mängel hin kontrolliert werden. Kleinere Kratzer und Druckstellen mindern dabei nicht die Schutzwirkung deines Helmes, soweit sie nicht nur einen schweren Schlag entstanden sind.
- Durch einen schweren Schlag kann die Helmschale einen erheblichen Schaden genommen haben, der nicht sichtbar ist. In diesem Fall darf der Helm nicht mehr benutzt werden.
- Für die Instandsetzung von reparablen Schäden sind ausschließlich Originalteile zu verwenden.
- Der Helm darf nicht am Gurtband aufgehängt oder aufbewahrt werden.
- Unter dem Helm darf kein Kopftuch, hochgebundenes Haar o.ä. getragen werden. Verletzungsgefahr!
- An dem Helm darf ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör angebracht werden.
- ACHTUNG! Dieser Helm darf nicht beim Klettern oder anderen als den beschriebenen Aktivitäten verwendet werden.

WIE PFLEGE ICH DEN HELM RICHTIG?

Reinige deinen Melon® Helm mit lauwarmen Wasser oder einer milden Seifenlösung nur mit einem Tuch oder feuchten Lappen. Die atmungsaktiven Coolmax® Paddings können mit Feinwaschmittel bei 30° C gewaschen und bei Raumtemperatur getrocknet werden.

WIE LANGE KANN ICH DEN HELM BENUTZEN?

Alle Bauteile des Helmes unterliegen einer gewissen Alterung, abhängig von der Beanspruchung, Behandlung und Wartung. Für Melon® Urban Active Helme empfehlen wir, den Helm unter Sicherheitsaspekten nach einem Gebrauch von 3 bis 5 Jahren gegen ein neues Modell auszutauschen. Lagere den Helm an einem sicheren, vor Witterung geschützten Ort, so dass er nicht beschädigt werden kann oder Personen verletzen kann. Auch darf der Helm nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung aufbewahrt werden. Verwende zu deiner eigenen Sicherheit nur Original-Ersatzteile. Sollten Teile beschädigt sein oder scharfe Ecken und Kanten entstanden sein, darf der Helm nicht mehr verwendet werden. Nehme im Zweifel mit unserem Service Kontakt auf unter: www.melon-helmets.com

ENTSORGUNGSHINWEIS

Bitte führe den Helm am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu. Fragen beantwortet dir das Entsorgungsunternehmen vor Ort.

SERVICE

Die Melon® Helme sind ein geprüftes Premium-Markenprodukt. Wenn du trotzdem einen Fehler am Helm feststellst, dann wende dich umgehend an deinen Fachhändler zwecks Reklamation.

DECLARATION OF CONFORMITY

Die Konformitätserklärung muss du unter dem folgenden Link einsehen: <https://www.melon-helmets.com/pages/declaration-of-conformity>

English

USER MANUAL

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF THIS MELON® HELMET!

The Melon® Urban Active Helmet represents the highest quality of protection against outside impacts against the head, be that whilst riding a bicycle, pedelecs, skates, inline blades or skate boards (Fig. 4). IMPORTANT: A helmet can only function as it was designed to when it is worn correctly, has been adjusted to fitted the users head and is carefully fastened. HOWEVER it is not possible to guarantee that a helmet can protect the wearer against all possible impacts. Melon® Urban Active Helmets are tested and certified to surpass the current official safety standards. CAUTION! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities where there is a risk of hanging or strangulation if the child gets trapped whilst wearing the helmet. We encourage you to make certain that your child removes the helmet before playing on or in Playgrounds, or similar areas. Please make sure to read this user manual in its entirety before use. These instructions build an integral part of the product. This is why we encourage you to keep these instructions as well as the original packaging in safe keeping, should questions arise at a later stage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item: Melon® Urban Active Helmet

Sizes: XXS-S (46-52cm), M-L (52-58cm), XL-XXL 58-63cm)

WHICH HELMET SIZE IS BEST FOR ME AND HOW DO I ADJUST THE HELMET TO IT?

Your Melon® helmet can only offer its total protective potential when it has been adjusted correctly and fits superbly (Fig. 2). The helmet is designed to be retained by a strap under the lower jaw. Please test several helmet shell sizes in order to compare, also measure your head with a tape measure to double-check the size you have against the chart on the side of the packaging. We recommend choosing the helmet shell that fits firmly, but comfortably on the head. The helmet should not move or wiggle additionally when you shake your head. Take the helmet in the chosen size and turn the adjustment ring in an anti-clockwise direction until it reaches its largest position. Now place the helmet on your head. If the helmet is too loose, then first exchange the breathable Coolmax® padding set of the helmet with the next larger size (Fig. 5). Should the helmet still be too loose exchange those against the next larger padding set. The different padding sets can also be combined to create intermediate sizes. The Spin-Dial size adjuster should only be used to further fine tune the fit (Fig. 3a). To tighten the helmet you turn the dial in a clockwise direction. To loosen, turn the dial in an anti-clockwise direction. Once the right size is found and adjusted correctly, the helmet should sit firmly, but comfortably on the head.

WHEN DOES THE HELMET FIT PROPERLY?

The helmet should surround the head easily, and should be worn level. The front helmet edge should sit 2 finger widths above the bridge of the nose (Fig. 2). It is easy to check if the helmet fits correctly. All you must do is leave the chinstrap undone, and shake your head. If the helmet moves, then we recommend tightening the helmet ring and / or using thicker paddings.

HOW DO I ADJUST THE CHINSTRAP CORRECTLY?

Position the Strap Adjuster (Fig. 3b) in such a way that either junctions or the straps themselves touch your ears. To adjust the straps correctly it is imperative to make sure to adjust both left and right straps evenly to the right length. To do this open the strap lock on each Melon® Strap Adjuster. Please notice that the rear strap should be longer than the front (Fig. 2). Once the right length has been found please close these locks. Additionally the right side chinstrap can be shortened in its entirety, by pulling it further through the Fidlock® magnetic buckle loop (Fig. 3c). To check for correct fit, place helmet on head and make any adjustments indicated. Securely fasten retention system. Grasp the helmet and try to rotate it to the front and rear. A correctly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obscure vision or rearward to expose the forehead.

HOW DOES THE FIDLOCK® MAGNETIC BUCKLE WORK?

The Melon® urban active helmets come fitted with Fidlock® magnetic closure systems. These are very simple to use and close by placing both ends on top of each other.

To open the closure, simply push the outside part in the direction of the arrow (Fig. 3c).

CONNECTOR OPENINGS & IMPACT BLOCKER SLOT

Your Melon® helmet has small bays at the front helmet edge for Melon® accessories such as the Melon® Vista Visor UV400 (Fig.6), which can be purchased as an accessory. For more information visit www.melon-helmets.com.

VISIBILITY ALSO AT NIGHT

The Melon® helmet has reflective logos at the front and the back, made of high quality 3M reflective material.

WARNING

- This helmet is designed and intended exclusively for the use of pedal cyclists and for skateboarders and roller skaters. It is not intended for and will not provide adequate safety protection if used during motorsport or moped use.
- Before setting off, always make sure the chinstrap is closed.
- The helmet is not to be painted or have stickers stuck on its surface. This is because the helmet may be damaged and rendered ineffective by petroleum products, cleaning agents, paints, adhesives and the like, without the damage being visible to the user.
- The helmet should be checked in regular intervals for damage. Small indentations and scratches on the surface however should not reduce the overall protective effect, if not effected by severe blow.
- The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the shell and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged.
- When repairing (repairable damage!) any part of the helmet. Use only original parts!
- The helmet is not to be stored or hung up, hanging from the chinstrap.
- You should avoid wearing the following under your helmet: headscarves, beanies, long hair in a bun, or similar, as this could lead to subsequent injuries.
- No attachments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer.
- CAUTION! This helmet should not be worn during activities where a risk of strangulation is high through capture, such as climbing.

HOW DO I LOOK AFTER MY HELMET PROPERLY?

Clean this helmet only with a mild detergent and warm water or a damp cloth. The Coolmax® pad sets can be machine washed with a gentle detergent at 30°C. These must be drip dried at room temperature.

HOW LONG CAN I USE THIS HELMET SAFELY?

All components of this helmet are exposed to use. Dependent on the use, care and maintenance the time to replace such a helmet is difficult to calculate or predict, but we recommend that a replacement should be done between 3 and 5 years of use. When storing this helmet, make sure it is stored safely, in an area where it is protected from direct sunlight and weather influences. So that it can't be damaged or potentially hurt others, through falling. We advise strongly for your own safety to only use original parts. Should any part of the shell be broken or have sharp indentations to it or show obvious signs of wear, then the helmet must be replaced as it is no longer fit for use. If you are in doubt please get in contact with our service team through www.melon-helmets.com

DISPOSAL NOTE

Please take your helmet to an appropriate disposal facility at the end of its useful life. The disposal company on site, should answer questions you may have about the actual disposal.

SERVICE

In purchasing a Melon® Urban Active Helmet you have purchased a proven high quality brand product. Should you notice anything that is not up to our high standards, then please return the helmet as soon as possible to your dealer of trust for a refund.

DECLARATION OF CONFORMITY

You can view the declaration of conformity under the following link: <https://www.melon-helmets.com/pages/declaration-of-conformity>